



Power of humanity

33rd International Conference
of the Red Cross and Red Crescent
9-12 December 2019, Geneva



Engagement spécifique de la CEDEAO en faveur de la 33ème Conférence internationale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Titre de l'Engagement :

MISE EN ŒUVRE, TRANSPOSITION DANS LES LOIS NATIONALES ET DIFFUSION DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE (DIH) EN AFRIQUE DE L'OUEST

Type d'Engagement : SPÉCIFIQUE (CONJOINT)

État(s) / Société(s) nationale(s) / autre(s) Partenaire(s) Humanitaire(s) :

Veillez indiquer qui est partie signataire du présent engagement.

Engagement pour la période 2019-2023 :

A) Préambule

Profondément préoccupés par la situation humanitaire désastreuse à laquelle sont confrontées les populations touchées par les conflits armés en Afrique de l'Ouest.

Reconnaissant l'importance d'œuvrer à la mise en œuvre et à la diffusion efficaces du DIH.

Nous, soussignés États membres de la CEDEAO, nous engageons à œuvrer à la pleine application du Plan d'action de la CEDEAO sur la mise en œuvre du DIH en Afrique de l'ouest (2019-2023) (ci-après le plan d'action) validé en 2018, au niveau national et régional.

Nous, États membres de la CEDEAO soussignés, nous engageons à mettre en œuvre le plan d'action de la CEDEAO en matière de droit international humanitaire, avec un dialogue permanent et un échange régulier d'informations entre nos comités nationaux du DIH / entités similaires responsables du droit international humanitaire et les délégations de la Commission de la CEDEAO et du CICR en Afrique de l'Ouest. Le Plan d'action de la CEDEAO sur le DIH porte sur la ratification des traités relatifs au DIH, les exigences pour disposer de comités nationaux et entités similaires en charge du DIH efficaces, et les domaines thématiques suivants : violence sexuelle dans les conflits armés, protection des enfants, protection des soins de santé et de l'emblème de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge, répression des violations du DIH, migrants et PDIP, contrôle des armes, lutte contre le terrorisme, utilisation de la force pour appliquer la loi, répression pénale des violations du DIH et diffusion du DIH.

B) Plan d'Action

Nous, États Membres de la CEDEAO soussignés, ayant validé le Plan d'action de la CEDEAO sur le DIH, prenons l'engagement au titre des années 2019-2023 de:

- 1 Créer des Comités Nationaux et entités similaires en charge du Droit international humanitaire là où ils n'en existent pas (selon le modèle suggéré par les Directives du CICR relatives au CNDIH), et renforcer les Comités Nationaux et entités similaires existants en matière de Droit international humanitaire, par:
 - a. la mise à disposition de ressources suffisantes pour s'acquitter efficacement de leur mandat ; et
 - b. le renforcement de la coopération entre les Comités Nationaux de droit international humanitaire et les entités similaires responsables du droit international humanitaire, par la présence et la participation active aux Réunions d'examen CEDEAO-CICR et les autres activités sur la mise en œuvre du DIH en Afrique de l'Ouest, ainsi qu'à la prochaine réunion universelle des CNDIH.
- 2 Analyser les domaines nécessitant une mise en œuvre plus poussée à l'échelle nationale, notamment en comparant la compatibilité entre nos obligations internationales et régionales. Il s'agit également de formuler des recommandations concrètes pour combler les lacunes.
- 3 Poursuivre la mise en œuvre du Plan d'action de la CEDEAO sur le DIH sur la base de cette analyse, et veiller à ce que les Plans d'Action Nationaux sur le DIH soient opérationnels ou adoptés d'ici 2020, en vue de l'adoption de toutes les mesures Législatives, Administratives et Pratiques nécessaires au niveau national.
- 4 Continuer de consulter les Délégations de la Commission de la CEDEAO et du CICR en Afrique de l'Ouest pour obtenir des conseils techniques sur la mise en œuvre du Plan d'action de la CEDEAO relatif au DIH et sur les mesures nationales de mise en œuvre nécessaires pour satisfaire aux obligations découlant du DIH et accroître le niveau d'application.
- 5 Faire des rapports réguliers sur les résultats obtenus et les difficultés rencontrées dans la mise en œuvre du Plan d'action de la CEDEAO sur le DIH à la Commission de la CEDEAO pour un suivi et une évaluation efficace.

Fait à Abuja, le 26 septembre 2019.



Mme Assétou Traoré Rabiou

Président

Pour la réunion



Power of humanity

33rd International Conference
of the Red Cross and Red Crescent
9-12 December 2019, Geneva



Compromisso específico da CEDEAO com a 33ª Conferência Internacional da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho

Título do Compromisso:

IMPLEMENTAÇÃO, TRANSPOSIÇÃO NAS LEIS NACIONAIS E DIFUSÃO DO DIREITO HUMANITÁRIO INTERNACIONAL (DIH) NA ÁFRICA OCIDENTAL

Tipo de compromisso: ESPECÍFICO (COMUM)

Estado(s) / Sociedade(s) nacional(ais) / outra(s) Parceiro(s) humanitário(s):

Indique quem é signatário deste compromisso.

Compromisso para o período 2019-2023:

A) Preâmbulo

Profundamente preocupados com a desastrosa situação humanitária enfrentada pelas populações afetadas pelos conflitos armados na África Ocidental.

Reconhecendo a importância de trabalhar para a implementação e disseminação eficazes do DIH.

Nós, abaixo assinados Estados Membros da CEDEAO, comprometemo-nos a trabalhar para a plena implementação do Plano de Ação da CEDEAO sobre a Implementação do DIH na África Ocidental (2019-2023) (doravante denominado Plano de Ação) validado em 2018, a nível nacional e regional.

Nós, os Estados Membros abaixo assinados da CEDEAO, comprometemo-nos a implementar o Plano de Ação da CEDEAO sobre o Direito Internacional Humanitário; com diálogo contínuo e intercâmbio regular de informações entre os nossos comités nacionais de DIH / entidades similares responsáveis pelo Direito Internacional Humanitário e as delegações da Comissão da CEDEAO e do CICV na África Ocidental. O Plano de Ação da CEDEAO sobre o DIH abrange a ratificação dos tratados sobre o DIH, os requisitos para que comités nacionais e entidades similares eficazes responsáveis pelo DIH e das seguintes áreas temáticas: violência sexual em conflitos armados, proteção das crianças, proteção dos cuidados de saúde e do emblema da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho, repressão às violações do DIH, migrantes e PDI, controlo de armas, combate ao terrorismo, uso da força para aplicadas lei, repressão penal às violações do DIH e disseminação do DIH.

B) Plano de Ação

Nós, abaixo assinados Estados Membros da CEDEAO, tendo validado o Plano de Ação da CEDEAO sobre o DIH, assumimos um compromisso para os anos ou quadriénio 2019-2023 de:

- 1 Estabelecer Comitês Nacionais e entidades similares responsáveis pelo Direito Internacional Humanitário onde não existem (de acordo com o modelo sugerido pelas Diretrizes do CICR sobre o CNDIH) e reforçar os Comitês Nacionais e entidades similares existentes em termos de Direito internacional humanitário, por:
 - a. a disponibilização de recursos suficientes para cumprir eficazmente o seu mandato; e
 - b. o reforço da cooperação entre os Comitês Nacionais de Direito Internacional Humanitário e as entidades similares responsáveis pelo Direito Internacional Humanitário, através da presença e da participação ativa nas Reuniões de Revisão CEDEAO-CICV e outras atividades sobre a implementação do DIH na África Ocidental, bem como na próxima reunião universal dos CNDIH.
- 2 Analisar os domínios que requerem maior implementação a nível nacional, inclusive comparando a compatibilidade entre as nossas obrigações internacionais e regionais. Trata-se também de formular recomendações concretas para preencher eventuais lacunas.
- 3 Continuar a implementação do Plano de Ação da CEDEAO sobre o DIH com base nessa análise e garantir que os Planos de Ação Nacionais sobre o DIH estejam operacionais ou adotados até 2020, com vistas à adoção de todas as medidas legislativas, administrativas e práticas necessárias a nível nacional.
- 4 Continuar a consulta a Comissão da CEDEAO e do CICV na África Ocidental para aconselhamento técnico sobre a implementação do Plano de Ação da CEDEAO sobre o DIH e as medidas nacionais de implementação necessárias para cumprir as obrigações decorrentes do DIH e acrescentar o nível de aplicação.
- 5 Elaborar relatórios regulares sobre os resultados alcançados e as dificuldades encontradas na implementação do Plano de Ação da CEDEAO sobre o DIH à Comissão da CEDEAO para um monitoramento e uma avaliação eficazes.

Abuja; em 26 de setembro de 2019.

Sra Assétou Traoré Rabiou

Presidente

Para a reunião



Power of humanity

33rd International Conference
of the Red Cross and Red Crescent
9-12 December 2019, Geneva



ECOWAS Specific Pledge to the 33rd International Conference of the Red Cross and Red Crescent

Pledge Title:

IMPLEMENTATION, DOMESTICATION, DISSEMINATION OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW (IHL) IN WEST AFRICA

Type of Pledge: SPECIFIC (JOINT)

State(s) / National Society(ies) / other Humanitarian Partner(s):

Please indicate who is a signatory party to this pledge.

Pledge for the Period 2019–2023:

A) Preamble

Deeply concerned by the dire humanitarian situation facing populations affected by armed conflicts in West Africa.

Recognizing the importance of working towards effective implementation and dissemination of IHL.

We, the undersigned Member States of ECOWAS, pledge to work to fully implement, the ECOWAS Plan of Action on Implementation of IHL in West Africa (2019-2023) (hereinafter the ECOWAS IHL Plan of Action) validated in 2018, nationally and across the region.

We, the undersigned ECOWAS Member States, commit to implementing the ECOWAS IHL Plan of Action; with ongoing dialogue and regular exchange of information between our National IHL Committees/similar entities responsible for IHL and the ECOWAS Commission and ICRC delegations in West Africa. The ECOWAS IHL Plan of Action covers Ratification of IHL Treaties, Requirements for strong National Committees and similar entities on IHL, and the Thematic areas of: Sexual Violence in Armed Conflict, Protection of Children, Protection of Health Care and of the Red Cross and Red Crescent Emblem, Repression of IHL Violations, Migrants and IDPs, Arms Control, Counter-Terrorism, the Use of Force in Law Enforcement, the Penal Repression of IHL Violations and the Dissemination of IHL.

B) Action Plan

We, the undersigned Member States of ECOWAS, having validated the ECOWAS IHL Plan of Action, pledge for the years 2019-2023:

1) To establish National Committees and similar entities on IHL where they do not exist (after the model suggested by the ICRC Guidelines for NCIHL), and to reinforce existing National Committees and similar entities on IHL, by:

(a) ensuring they have adequate resources to fulfil their mandate effectively; and

- (b) strengthening the cooperation between National IHL Committees and similar entities responsible for IHL, through the attendance and active participation in the ECOWAS-ICRC Review Meetings and other activities on Implementation of IHL in West Africa, as well as the next universal meeting of NCIHLS.
- 2) To carry out an analysis of the areas requiring further domestic implementation, in particular through comparing the compatibility between our international and regional obligations and the state of domestic legislation and policies, and to make concrete recommendations to fill the gaps.
 - 3) On the basis of this analysis, to continue the implementation of the ECOWAS IHL Plan of Action and ensure National IHL Plans of Action are operational or enacted by 2020, towards the adoption of all necessary Legislative, Administrative and Practical measures at the domestic level.
 - 4) To continue to consult the ECOWAS Commission and ICRC Delegations in West Africa for technical guidance on the implementation of the ECOWAS IHL Plan of Action, and on domestic implementation measures needed to meet IHL obligations and increase the level of implementation.
 - 5) To ensure regular reporting of achievements and challenges in implementing the ECOWAS IHL Plan of Action to the ECOWAS Commission, for effective monitoring and evaluation.

Done at Abuja, this 26th Day of September, 2019.



Mme Assétou Traoré Rabiou

Chairman

For the Meeting